

Код на процедура: ИПФ-45-АД2-034

### РЕЦЕНЗИЯ

по конкурс за заемане на академична длъжност „доцент“  
по професионално направление 1.2. Педагогика,  
научна специалност „Теория на възпитанието и дидактика“.  
обявен в ДВ брой 31/12.04.2019 г.  
с кандидат: гл.ас.д-р Юрий Петров Клисаров

Рецензент: проф д-р Светозар Петков Вацов

#### 1. Общи положения и биографични данни

Конкурсът е обявен в ДВ брой 31/12.04.2019 г. и е публикуван на сайта на ТУ. Той е обезначен с годишен хорариум от 195 часа лекции по пет дисциплини за специалност „Педагогика“, ОКС „Бакалавър“, за специалности „Предучилищна и начална училищна педагогика“ и „Иновации и технологии в педагогиката“, ОКС „Магистър“ и за професионална квалификация „Учител“. Спазени са всички изисквания на чл. 26, ал. 1, 2, 3 и 5 от ЗРАС, чл. 19 и чл.20, ал. 3 от Правилника за условията и реда за заемане на академични длъжности в Технически университет – София, както и решенията на Катедрен съвет (Протокол № 18/17.06.2019); Факултетен съвет (Протокол № 2/07.02.2019); Академичен съвет (Протокол №2/27.02.2019).

Гл. ас. д-р Юрий Петров Клисаров е единствен кандидат по този конкурс. Той е завършил висше образование по специалността „Педагогика“ в Софийски университет „Св. Климент Охридски“ през 1983 г., а ОНС „доктор“ е получил през 2013 г. по професионално направление 1.2. Педагогика, научна специалност „Теория на възпитанието и дидактика“. Бил е учител и класен ръководител за кратко и след спечелен конкурс постъпва в Инженерно-педагогически факултет – Сливен към Технически университет-София като асистент и израства до главен асистент. В продължение на много години преподава голям брой педагогически дисциплини: Педагогика, Педагогическа психология, История на педагогиката, История на българското образование, Управление на образоването, Педагогическа етика, Педагогическа социология, Методика и др. Има сертификати за повишаване на квалификацията за изграждане на онлайн курс и провеждане на електронно обучение в образователната платформа *Blackboard*.

#### 2. Общо описание на представените материали

За участие в конкурса кандидатът е представил 18 броя научни публикации по тематиката на конкурса (от общо 36, които не повтарят трудовете му за придобиване на образователна и научна степен доктор) - 1 монография, 1 студия, 12 статии (2 от тях реферираны в Scopus и Google Scholar), 2 доклада на научни конференции в чужбина (на латиница) и 2 университетски учебника и помагала.

По своята насоченост и съдържание те съответстват на тематиката на обявения конкурс и са посветени на актуални и значими за теорията и особено на преподавателската практика проблеми.

### **3. Обща характеристика на научноизследователската и научноприложната дейност на кандидата**

От приложените документи е видно, че в своята научноизследователска и научноприложна дейност кандидатът покрива минималните национални изисквания за заемане на академичната длъжност „доцент“ в област 1. Педагогически науки.

Представената диплома за придобиване на научна степен „доктор“ показва, че с дисертационния си труд на тема „Диференциация на обучението по педагогически дисциплини в съответствие със стила на учене“ е изпълнено изискването по показател А *Дисертационен труд за присъждане на образователна и научна степен „доктор“*, което носи на кандидата 50 точки.

По показател В *Хабилитационен труд – монография* кандидатът участва със самостоятелен труд „Иновационни подходи в педагогиката“, което се оценява със 100 точки.

По показател Г, точка 6 *Статии и доклади, публикувани в научни издания, реферирани и индексирани в световноизвестни бази данни с научна информация*, е представена статията „Към модернизация на педагогиката: критичен преглед“, реферирана в Scopus, написана в съавторство, което му дава 15 точки. По точка 7 от същия показател, *Статии и доклади, публикувани в нереферирани списания с научно рецензиране или публикувани в редактирани колективни томове*, са представени 15 самостоятелни статии, които дават 150 точки и 4 написани в съавторство – още 20 точки. По точка 10 от показател Г *Публикувана глава от колективна монография* кандидатът е представил „Интерактивни методи в обучението по педагогически дисциплини“ от колективната монография „Интерактивни технологии във висшето училище“, което му дава 15 точки. Изискванията по показател Г за общия брой точки е 200 и кандидатът ги достига.

По показател Д, точка 11 *Цитирания или рецензии в научни издания, реферирани и индексирани в световноизвестни бази данни с научна информация или в монографии и колективни томове*, е показано едно цитиране в сп. „Химия“, което носи 15 точки. По точка 12, *Цитирания в монографии и колективни томове с научно рецензиране*, са видими 4 цитирания. Едното е в сп. „Педагогически алманах“. Второто е в „Научни трудове на Съюза на учените в България – Пловдив“, а останалите са в „Научни трудове на Съюза на учените в България – Сливен“. Всяко от тях носи по 10 точки – общо 40. По точка 13 *Цитирания или рецензии в нереферирани списания с научно рецензиране* са показани 4 цитирания, като всяко от тях се оценява с по 5 точки – общо 20. Изискванията по показател Д са изпълнени, като кандидатът набира повече от изискуемите 50 точки.

Гл.ас.д-р Клисаров има набрани точки и по показател Е, точка 16 *Участие в национален научен или образователен проект*. Участвал е в три проекта, всеки от които му носи по 15 точки. По точка 20 от същия показател участва с университетски учебник „Обща и професионална дидактика“ в съавторство, което му носи 13 точки. Изискванията по показател Е не са задължителни за участие в конкурса за академичната длъжност „доцент“, но участието в проекти и създаването на университетски учебник е принос към показаната до тук научноизследователска и научноприложна дейност на кандидата.

#### **4. Оценка на педагогическата подготовка и дейност на кандидата**

В документите е представена справка за преподаваните от гл.ас. д-р Клисаров педагогически дисциплини в периода от 1987 г. до 2018 г. Кандидатът е водил лекционни курсове по дисциплините: Педагогическа социология, Методика на обучението по професионални направления, История на педагогиката, Сравнително образование, Стилове на учене. През същия период са провеждани семинарни упражнения по: Педагогика, История на педагогиката, Педагогическа психология, Педагогическа етика, Педагогическа социология, Управление на образоването, Методика и Педагогическа практика.

През годините кандидатът е преподавал голяма част от педагогическите дисциплини, включени в различните учебни планове на Факултета за ОКС „Бакалавър“, „Магистър“ и професионална квалификация „Учител“.

Характерни за преподавателска дейност на гл.ас.д-р Клисаров са постоянните му усилия за създаване на ефективна учебна среда чрез провеждане на електронно и онлайн обучение, за развиване на уменията на студентите за логическо мислене, за водене на академичен дебат по разглежданите въпроси

Като рецензент смяtam, че обширната учебна дейност на кандидата отговаря напълно на изискванията за придобиване на академичната длъжност „доцент“.

#### **5. Основни научни и научноприложни приноси**

Рецензентът оценява положително начина на самооценка и приема посочените в авторската справка научни и научно-приложни приноси на трудовете на гл.ас.д-р Юрий Клисаров:

##### **Научни приноси**

Те се изразяват в създаване на нови класификации, методи, конструкции и технологии в педагогическата наука.

В представената за рецензиране монография *Иновационни подходи в педагогиката* са теоретично обосновани и концептуално изяснени същинствата и съвременните измерения на педагогическите технологии, таксономията на образователните цели, дистанционното и електронно обучение, интерактивните методи на обучение и техники на учене и методически подходи за модернизиране на академичната лекция и семинар.

Осъществен е историко-педагогически обзор на процеса на превръщане на педагогиката от предимно емпирична в системно-теоретична наука. Проследени са основните направления в развитието на реформаторската педагогика на двадесети век; интерпретирани са образователни пардигми, посочена е евристичната им стойност и практическо приложение в чужбина и в България.

В статията *Избор на скала за оценяване на стила на учене* са изследвани оценъчните скали за диагностика на стила на учене на Дейвид Колб и Хъни Мъмфорд. Въз основа на извършен статистически анализ е констатирано, че скалата на Дейвид Колб е по-прецизен инструмент за диагностика на стила на учене.

Статията *Самостоятелната работа – основна форма на учебна дейност в дистанционното обучение* представлява сравнение на стратегиите за нормативно и критериально оценяване на самостоятелната работа на студенти на основата на

диференциация и индивидуализация на обучението. Доказано е, че оценяването на създаден от студентите продукт е по-подходящ метод за диагностика на постиженията в сравнение с тестирането, тъй като позволява по-цялостно измерване на уменията и компетенциите.

#### **Научно-приложни приноси**

Те намират израз в разработване на различни методики и обучителни материали за студентите..

Разработена и въведена е цялостна технология за диференцирано обучение на основата на теорията на Д. Колб и процесуалния модел на стила на учене. Тя се изразява в идентифициране индивидуалните стилове на учене на учещите, дефиниране на конкретни цели в съответствие със стила на учене и разработване на учебно съдържание и задачи за самостоятелна работа в съответствие със силните страни на всеки стил, процедура за цялостно оценяване на създадения продукт на основата на критерии и показатели.

В статията *Дизайн на електронно учебно помагало в Blackboard за дисциплината Училищна дидактика* е разработен дизайн на курс за електронно обучение по педагогически дисциплини в образователната платформа Блекборд. Технологичният модел включва дефиниране на общи и конкретни цели на обучението, създаване на учебно съдържание, разработване на дидактически задачи и тестове за контрол. Приложени са стратегии за формативно и сумативно оценяване на постиженията. Технологията е апробирана в обучението по дисциплината Училищна дидактика в Инженерно-педагогически факултет и Колеж-Сливен.

Докладът *Teaching Approaches and Methods in an Interactive Environment* предлага варианти за прилагане на интерактивни методи и техники на учене в обучението по педагогически дисциплини. Описана е методиката за организиране и провеждане на учебни занятия с приложение на методите разработване на проекти, дискусия, делова игра, мозъчна атака, решаване на конкретни ситуации, дидактическа игра, казус, аквариум, SWOT – анализ и др. Показани са възможностите на отделните методи за решаване на конкретни дидактически задачи и реални ситуации в обучението по педагогика, методика, управление на образоването.

Разработени са (в *Дидактически тестове в семинарите по Педагогика в ИПФ-Сливен*) и дидактически тестове по педагогика на таксономични равнища възпроизвеждане, разбиране, анализ и оценка с различен метод на въвеждане на отговора.

От представените от кандидата 18 публикации за настоящия конкурс 13 са самостоятелни и 5 - в съавторство. Това ми дава основание да предположа, че приносите са лично дело на кандидата.

#### **6. Значимост на приносите за науката и практиката**

Показател за значимостта на приносите в научните трудове на кандидата са цитиранията на авторски публикации на кандидата. Те отговарят на изискванията както по брой, така и по качество на изданията, в които се цитират. Има цитирания в научни издания, реферирани и индексирани в световно известни бази данни с научна информация – Scopus и Web of Science, в чужбина, в съвременни български научни списания с научно рецензиране, включени в Националния референтен списък. Най-

цитирани публикации са статиите: „Към модернизация на педагогиката: критичен преглед“, „Избор на скала за оценяване на стила на учене“, монографията „Иновационни подходи в педагогиката“ и учебника „Обща и професионална дидактика“.

#### **7. Критични бележки и препоръки**

В рецензираната научна продукция на гл.ас. д-р Клисаров няма сериозни слабости и погрешни постановки, които да намаляват нейното добро качество. В тази връзка, според мен, по-полезни са някои конструктивни препоръки към кандидата, ориентирани към бъдещата му работа:

1. Основната ми препоръка е за приоритет в публикационната активност на кандидата към научни статии в авторитетни списания в страната и в чужбина с оглед на по-голяма негова разпознаваемост като изявен автор в областта на проблематиката на конкурса.
2. Богатият опит на кандидата в областта на преподаването на различни педагогически дисциплини трябва да намери реализация в издаването на учебници по някои от тях, особено след разкриването на новата за Факултета бакалавърска специалност *Педагогика*.

#### **8. Лични впечатления и становище на рецензента**

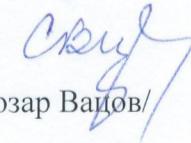
Познавам гл. ас. д-р Клисаров от участието си в ежегодната Национална конференция с международно участие "Образователни технологии" на Инженерно-педагогическия факултет на Техническия университет - София повече от 10 години. През този период съм имал възможност да се убедя в неговата прилежност и акуратност, както и в неговия висок професионализъм в областта, в която работи.

#### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Общата ми оценка за представените материали за участие в конкурса е положителна. Основание за това ми дават доброто ниво на научната продукция и активната преподавателска дейност на кандидата

Въз основа на запознаването с представените научни трудове, тяхната значимост, съдържащите се в тях научни, научноприложни и приложни приноси **намирам за основателно да предложа гл. ас. д-р Юрий Петров Клисаров да заеме академичната длъжност „доцент“ в професионално направление 1.2. Педагогика, научна специалност „Теория на възпитанието и дидактика“.**

Дата:

РЕЦЕНЗЕНТ:   
/проф д-р Светлозар Вайдов/

## REVIEW

Regarding the competition for holding the higher academic post  
of Associate Professor in 1.2. professional field of Pedagogy,  
scientific specialty *Theory of Education and Didactics*,  
published in the State Gazette, issue 31 of 12.04.2019  
Applicant: Chief Assistant Yurii Petrov Klissarov, PhD.

Assessor: Prof. Svetlozar Petkov Vatsov, PhD

### **1. General Information**

The competition for holding higher academic post of Associate Professor is announced in the State Gazette, issue 31 of 12.04.2019 and is published on the website of the Technical University - Sofia. The Faculty of Engineering and Pedagogy at the University ensures workload of annual lectures, constituting 195 academic hours in five pedagogical disciplines for the major courses in Pedagogy, Bachelor's degree; Pre-school and Primary School Pedagogy and Innovation and Technology in Pedagogy, Master's Degree as well as for the Teacher Certification Program. All requirements referred to in Art. 26, para. 1, 2, 3 and 5 in the Act for the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria and the Statute for Terms and Procedure for Holding Academic Posts at the Technical University of Sofia, Art. 19 and Article 20, para. 3, have been met in equal measure and the decisions and resolutions taken by the Department Council (Minutes No.18/17.06.2019); Faculty Council (Minutes No.2/07.02.2019); Academic Council (Minutes No.2/27.02.2019) have been duly considered.

Chief Assistant Yurii Petrov Klissarov, PhD is the only participant in the competition. He graduated Pedagogy at Sofia University, St. Kliment Ohridski, in 1983 and earned his doctoral degree in 2013 in 1.2. professional field of Pedagogy, scientific subject Theory of Education and Didactics. He was a teacher and head teacher for a short time, and after winning a competition he was appointed Assistant Professor at the Technical University of Sofia, Faculty of Engineering and Pedagogy – Sliven to be promoted later to Chief Assistant. It is noteworthy that for many years he has taught a large number of pedagogical disciplines: Pedagogy, Pedagogical Psychology, History of Pedagogy, History of Bulgarian Education, Education Management, Pedagogical Ethics, Pedagogical Sociology, Methodology, etc. An important conclusion must be drawn: the candidate had to permanently qualify, keep track of the novelties in order to keep pace with the dynamic changes in the area of pedagogical sciences. He has enclosed certificates proving his qualification on how to design online courses and how to deliver e-classes in Blackboard educational platform.

## **2. General description of the materials presented**

In the competition, Chief Assistant Yurii Klissarov, PhD participates with 18 scientific works and publications out of a total of 36, which do not repeat the works for earning doctoral degree in 1.2. professional field of Pedagogy, scientific specialty Theory of Education and Didactics: 1 academic monograph, 1 study, 12 articles (out of which 2 refereed in Scopus and Google Scholar), 2 reports at international academic conferences and 2 university textbooks and handbooks.

In content and scientific area, the works correspond to the topic of the competition and focus on contemporary issues in teaching and learning as well as on important problems for the theory and teaching practices.

## **3. General characteristics of the applicant research and applied research activities**

The submitted documents show that in his science and applied research activities the applicant meets the minimum national requirements for holding the academic post of *associate professor* in the higher education area 1. *Pedagogical Sciences*.

The presented diploma for earning a PhD degree shows that with the dissertation thesis on "Differentiated Teaching in Pedagogical Disciplines Accommodated to Learning Styles" he meets the criteria set in **A Indicator**, thesis for awarding education and scientific degree "Doctor of Philosophy". This brings the candidate 50 points.

**C Criteria**, Habilitation Work – Monograph. The applicant participates in the competition with his independently developed research work on *Innovative Approaches in Pedagogy*, which gives him 100 points.

To meet requirements under **Criteria D**, item 6 *Articles and reports published in scientific journals, refereed and indexed in world-renowned databases with scientific information*, the article titled *Towards Modernization of Pedagogy: A Critical Review*, referenced in Scopus, co-authored, is submitted. It brings 15 points. Under Item 7 of **D Indicator Articles and reports published in non-refereed journals or edited collective volumes** 15 single-authored articles are submitted, which give him 150 points, 4 co-authored add up to 20 points. Under Item 10, Indicator D, *Published single-authored chapter in a collective monograph*, the candidate participates in the competition with *Interactive Methods in Teaching Pedagogical Disciplines*, published in the collective monograph titled *Interactive Technologies in Higher Schools*, giving him 20 points. The requirement for **D Indicator** to collect 200 points is met 'in equal measure'.

**Indicator E**, item 11 Quotations or reviews in scientific journals refereed and indexed in world-renowned scientific information databases or in monographs and collective volumes, one citation in *Chemistry* magazine is shown, which carries 15 points. Under Item 12, *Citations in monographs and collective volumes with scientific review*, 4 citations are visible. One is in *Pedagogical Almanac*. The second is in *Scientific Papers of the Union of Scientists in Bulgaria – Plovdiv*, while the rest are in *Scientific Papers of the Union of Scientists in Bulgaria – Sliven*. Each of them brings 10 points, a total of 40. Referring to Item 13

*Quotations or reviews in non-refereed peer-reviewed journals* with 4 quotes are shown, each of which is evaluated with 5 points, a total of 20.

The requirements under **Indicator E** are fulfilled as the applicant collects more than the necessary 50 points.

Chief Assistant Klissarov, PhD has a number of points under **Indicator F**, item 16 *Participation in national scientific and education projects*. He has participated in three projects, each marked with 15 points. Under Item 20 of Indicator F he is a co-author of *General and Professional Didactics*, university textbook, bringing him 13 points. **Indicator F** is neither required nor mandatory for holding the academic post of associate professor, but the active participation in those projects and the co-authored university textbook are considered to be a great contribution to the applicant's scientific and applied research, to his metrics and scholarly impact as a whole.

#### **4. Evaluation of the applicant pedagogical training and activities**

The documents provide Reference for the conducted by Chief Assistant Klissarov, PhD pedagogical disciplines from 1987 to 2018. The candidate has lectured courses in Pedagogical Sociology, Methodology of Training in Professional Fields, History of Pedagogy, Comparative Education, Learning Styles. During that period, seminars were held on: Pedagogy, History of Pedagogy, Pedagogical Psychology, Pedagogical Ethics, Pedagogical Sociology, Management of Education, Methodology and Pedagogical Practice.

Over the years, the candidate has taught much of the pedagogical disciplines included in the curricula for Bachelor's, and Master's degrees and for Teacher Certification Program.

Typical characteristic feature for the teaching activities of Chief Assistant Klissarov, PhD is his constant effort to create an effective learning environment by conducting electronic and online training to develop students' logical thinking skills and to conduct an academic debate on the issues under consideration.

As an assessor, I believe that the applicant's extensive training activities fully meet the requirements for acquiring the academic post "associate professor".

#### **5. Main science and research applied contributions**

The assessor evaluates positively the applicant self-assessment and accepts the scientific and research-applied contributions evident in the works of Chief Assistant Yurii Klissarov, PhD:

##### ***Scientific contributions***

They refer to creating new classifications, methods, constructions and technologies in pedagogical science.

In the monograph presented for review *Innovational Approaches in Pedagogy*, the essence and contemporary dimensions of pedagogical technologies, taxonomy of educational purposes, distance and e-learning, interactive learning methods and learning techniques and methodical approaches for modernizing the academic lecture and seminar are theoretically grounded and conceptually elucidated.

A historical-pedagogical overview of the process of turning pedagogy from a largely empirical into system-theoretical science has been made. The main directions in the development of the reforming pedagogy of the twentieth century have been followed; educational paradigms are interpreted, their heuristic value and practical application abroad and in Bulgaria are mentioned.

In the article "Comparative Analysis of Two Learning Style Inventories", David Kolb's and Honey-Mumford learning styles inventories have been studied. Based on a statistical analysis, David Kolb's scale has been found to be a more accurate tool for diagnosing learning styles.

The article *Independent Individual Work - Main Form of Organising Educational Activity in Distance Learning* is a comparison of the strategies for normative and criterion assessment of the students' independent individual work on the basis of differentiated and personalized teaching. It has been shown that evaluating a student-created product is a more appropriate method of diagnosing academic achievements than testing as it allows for a more complete measurement of skills and competences.

#### ***Research-applied contributions***

They are evident in the developed various methodologies and learning materials for students. A comprehensive differentiated teaching technology has been developed and implemented on the basis of D. Kolb's theory and the procedural model of learning style. It consists of identifying individual learning styles, defining objectives in accordance with the learners' style of learning and developing content and tasks for independent work accommodated to the strengths of each style, a procedure for the overall assessment of the created product on the basis criteria and indicators.

In the article *Course Design for the Academic Discipline School Didactics in Blackboard Virtual Learning Environment*, a design of an online course in pedagogical disciplines has been developed in Blackboard virtual environment and online educational management system. The technology model includes definition of general and specific learning objectives, creation of learning content, development of didactic tasks and control tests. Strategies to formative and summative assessment of academic performance are implemented. The technology is apprōbated in in the subject of School Didactics at the Faculty of Engineering and Pedagogy and College of Sliven.

The report *Teaching Approaches and Methods in an Interactive Environment* offers options for applying interactive methods and techniques to teaching pedagogical disciplines. The methodology for organizing and conducting classes with application of the methods of project development, discussion, business game, brainstorming, problem-solving, didactic game, case study, aquarium, SWOT analysis etc. is described. The possibilities of each method for solving didactic tasks in particular pedagogic situations are presented in the academic disciplines: Pedagogy, Methodology, Management of Education.

Didactic tests in Pedagogy have been created by applying the levels of Bloom's taxonomy (in *Didactic Tests in Seminars Classes in Pedagogy*): knowledge, comprehension, analysis, and evaluation as well as by introducing the answer with a different method.

Of the 18 submitted publications for the current competition, 13 are single-authored and 5 are co-authored. This gives me reason to assume that the applicant contributions are personal and individual.

## **6. Significance of contributions to science and practice**

Indicators of the significance of contributions in the applicant's scientific papers are the citations of his publications. They meet the requirements both in terms of number and quality of the editions they are quoted in. There are quotations in scientific publications, refereed and indexed in world-renowned databases - Scopus and Web of Science, abroad, in contemporary Bulgarian scientific journals with peer-review included in the National Reference List. The most cited publications are: "Towards Modernization of Pedagogy: Critical Review", "Comparative Analysis of Two Learning Style Inventories", "Innovative Approaches in Pedagogy" and the textbook *General and Professional Didactics*.

## **6. Critical remarks and recommendations**

In the reviewed scientific output of Chief Assistant Klissarov, PhD, there are no serious weaknesses and misconceptions to reduce its good quality. In this regard, in my opinion, some constructive recommendations are more useful, oriented towards the applicant future work:

1. My main recommendation is the applicant give priority in his publication activity to scientific articles in authoritative magazines in the country and abroad in view of greater recognition as a prominent author in the field of the competition.
2. The applicant rich experience in the field of teaching various pedagogical disciplines should be realized in publishing textbooks on some of them, especially after the opening of the new major course in Pedagogy, Bachelor's degree.

## **7. Personal impressions and opinion of the assessor**

I have known Chief Assistant. Klissarov, PhD for more than 10 years from his participation in the annual National Conference with International Participation "Educational Technologies" held at the Faculty of Engineering and Pedagogy, Technical University of Sofia. During this period I have had the opportunity to be convinced of his diligence and accuracy, as well as his high professionalism in the scientific area in which he works.

## **CONCLUSION**

My overall assessment of the submitted materials for the competition is positive. The good level of the applicant scientific output and his active teaching activity give me the reasons for my positive judgement.

Based on the knowledge of the submitted scientific works, their importance, the science and research-applied contributions contained therein, I find it reasonable to propose Chief Assistant Yurii Petrov Klissarov, PhD, to take the academic post *Associate Professor* in 1.2. professional field of Pedagogy, scientific specialty *Theory of Education and Didactics*.

Date:

Assessor:

/prof. Svetlozar Vatsov, PhD/  
